viRobi

Slim Robotic Duster
Virobi Slim Robot Catturapolvere
Slim Staubwischroboter
Slim Mopa Robot
Mopa Robot Virobi Slim
Robot dépoussiérant Virobi Slim
Slim Robotstofzuiger
Slim Toz Alma Robotu
Σκούπα Ρομπότ Virobi Slim
Μη αυτοματοχν Virobi Slim
Slim robotický mop
Slim robotický mop
Slim Städrobot
Slim robottipölymoppi
Slim Robotstvornopp
Robot Colector de Praf Vileda Virobi Slim
Slim Robot Poroši
Slim robotski brisalec prahu
Slim robotski čistač prašine

CLEANING THE UNIT

Use a damp cloth and/or wipe main body. Ensure the Virobi and its soft base are completely dry before using it again.
⚠ **WARNING:** *Do not use water, solvents or polishes.*

REMOVING WHEELS ❶ ❷ ❸

❶ Pull the wheels gently upwards until they come out. ❷ Clean hairs and fluff out of the wheel axis. Use small brush to remove dirt out of the wheels. ❸ Return wheels by gently pushing them back into the coupler until it clicks.

IN-DEPTH CLEANING ❶ ❷ ❸ ❹

❶ Pull the wheels gently upwards until they come out. ❷ Disassemble wheels by pushing flaps inwards until cover comes out. ❸ Clean gears and inside chamber very gently with a small, dry brush. Remove wheel axis and clean the insides of wheel hub if necessary (Fig. 7). ❹ Place wheel axis back in. Pay attention to correct placement of gear. It should not hit the rib. Push cover close until it clicks.
Recommended: Remove hairs regularly to avoid excessive build-up of hair / fluff.

BATTERY REMOVAL ❶ ❷ ❸

At the end of the life of the product or battery, the battery should be removed for disposal and recycling.
Only a technically competent person should remove the battery.
❶ Make sure unit is not connected. ❷ Remove front base, then remove screw and lift off battery cover. ❸ Lift the battery pack so connectors can be seen. ❹ Slide clear plastic cover from battery connectors. Push latch on connector and pull connector from battery terminal. ❺ Remove battery pack. ❻ Dispose of battery safely in accordance with local authority.
WARNING: *NEVER touch both metal battery terminals at the same time with any metal object as this will short circuit the battery.*

LIGHT INDICATOR

SOLID GREEN: Virobi is running or is completely charged
SOLID RED: battery is charging
BLINKING GREEN: cleaning programm finished (either 30 mins or 120 mins)
SLOW BLINKING RED: battery level is too low
FAST BLINKING RED: Virobi blocked (e.g. hair jamming) or stoped because of the auto-stop function which protects the
BLINKING GREEN & RED Battery is damaged or wrong Charger is being used

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reason	Possible solution
Poor dust pick up.	• Cleaning pad too dirty. • Cleaning pad is damp. • Cleaning pad not fixed correctly.	• Change pad. • Change pad. • Verify pad fixation. Avoid wrinkles on pad and clean velcro area.
Virobi fails to operate.	• Battery empty. • Battery damaged or mechanical defect.	• Recharge battery for 5-6 hours. • Contact Vileda Support Line.
No light when charging.	• Battery not plugged in correctly to mains socket. • Charger not fully plugged into Virobi. •Defective mains socket or charger.	• Push the charger fully into mains socket. • Push charger plug fully into charging socket of Virobi. • Contact Vileda Customer Service.
Light indicator turns red and blinks fast.	• Wheels blocked (e.g. hair jamming or auto-stop function).	• Clean wheels.
Virobi moves slowly or in small circles.	• Battery low. • Cleaning pad is too dry. • Cleaning pad is too wet. • Floor is wet. • Wheels blocked (e.g. hair, fluff).	• Recharge battery for 5-6 hours. • Dispose of pad and use a new one. • Dispose of pad and use a new one. • Make sure you use only on dry floors. • Clean wheels.

For further help, technical advice, or to order spare or replacement parts please contact Vileda Customer Service.

Grazie per aver acquistato un prodotto Vileda. Siamo certi che Virobi Robot Catturapolvere saprà soddisfare le Sue esigenze.

⚠ IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER OGNI EVENIENZA FUTURA.
Per evitare incidenti o infortuni utilizzare il prodotto secondo le modalità prescritte nel presente manuale.

AVVERTENZE PER LA SALUTE E LA SICUREZZA

Non utilizzare il prodotto per la pulizia delle scale o balconi. L'unità non è dotata di sensore del vuoto e può cadere. Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni né dalle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano controllati e istruiti all'uso del prodotto in sicurezza e comprendano i rischi correlati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione del prodotto non deve essere eseguita dai bambini. Un pericolo può verificarsi se l'apparecchio passa sopra il cavo di alimentazione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione del prodotto non deve essere eseguita dai bambini. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. È vietato qualsiasi utilizzo del prodotto che non sia espressamente indicato nel presente manuale. L'uso improprio del prodotto potrebbe infatti essere fonte di rischi anche gravi per la sicurezza di persone, animali o beni. Usare solo con gli accessori indicati dal produttore. Non versare nessun liquido di pulizia sul pavimento o sul panno, il prodotto potrebbe bloccarsi e danneggiare il tuo pavimento. Tenere il prodotto e gli accessori lontano da superfici calde. • Non modificare in nessun modo il prodotto o il caricabatterie. Usare esclusivamente il caricabatterie fornito all'interno della confezione dell'apparecchio. Non utilizzare il caricabatterie in dotazione per ricaricare altri prodotti. L'utilizzo di un caricabatterie diverso da quello in dotazione può causare incendi e/o l' esplosione della batteria. Disconnettere sempre il caricabatterie prima di procedere alle operazioni di pulizia o di manutenzione. • Non conservare o ricaricare il prodotto all'esterno. Utilizzare batterie di ricambio solo fornite da Vileda. Non tentare di ricaricare una batteria danneggiata. Disconnettere il caricabatterie prima di procedere alle operazioni di pulizia o di rimozione della batteria. • Prima di utilizzare Virobi e dopo ogni collisione con mobili ed oggetti, verificare che non vi siano segni di danneggiamento o usura. Non utilizzare il prodotto se una delle sue componenti è danneggiata o difettosa. Non tentare di riparare il prodotto. In caso di danneggiamento o di difetto contattare il numero verde 800-074-500. Utilizzare esclusivamente ricambi o accessori forniti o raccomandati da Vileda.

DESTINAZIONE D'USO - LIMITAZIONI D'USO

Il prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia a secco di pavimenti lisci. Non usare all'esterno né su superfici umide o bagnate né su superfici che sono state appena lucidate. Il prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia di ambienti interni. Non usare all'esterno o sul balcone. Utilizzare solamente su pavimenti duri, tappeti e ben delimitate. Non utilizzare per pulire i tappeti. Questo prodotto è destinato esclusivamente ad un UTILIZZO DOMESTICO.

Per ulteriore assistenza o consulenza tecnica contattare il Numero Verde 800-074-500.

PULIRE CON VIROBI ❶

Caricare la batteria per 5-6 ore. La spia diventerà verde quando Virobi sarà completamente ricaricato.
❶ Fissare un panno Microquattro ben asciutto o pulito al telaio in velcro spesso e flessibile. ❷ Per avviare Virobi selezionare il programma di pulizia premendo uno dei due pulsanti: **"·" PROGRAMMA DI PULIZIA BREVE** da 30 minuti. **"··" PROGRAMMA DI PULIZIA LUNGO** da 120 Minuti. Virobi si fermerà autonomamente dopo il tempo di pulizia selezionato. Durante il funzionamento la spia del dispositivo lampeggerà: 1 LED verde lampeggia = programma breve, 2 LED verde lampeggiano = programma lungo. ❸ Per terminare Virobi in qualsiasi momento premere uno dei due pulsanti indicati al precedente punto.
Al termine delle operazioni di pulizia verificare lo stato di usura del panno catturapolvere e se necessario procedere alla sostituzione ed allo smaltimento dello stesso.

SUGGERIMENTI PER UNA PULIZIA EFFICACE

Prima di utilizzare il prodotto, rimuovere dal pavimento oggetti quali tessuti, vestiti, fogli di carta, cordicelle per richiamare le tende, fili elettrici e tutti gli oggetti fragili poiché potrebbero intrappolarsi e bloccare il robot. Con meno ostacoli Virobi può muoversi più rapidamente e pulire più a fondo. Virobi assicura le migliori prestazioni se utilizzato per pulire una stanza per volta. Utilizzare il Programma di Pulizia Breve per stanze piccole. Virobi pulisce fino a 30mq in 30 minuti (Dipende da alcuni fattori come la disposizione della stanza, il tipo di moblì, ecc.).

CARICARE E RICARICARE LA BATTERIA ❶

Caricare la batteria per 5-6 ore. Indicatore luminoso diventa verde quando la batteria sarà completamente ricaricata.
❶ Spegnere l'unità prima di ricaricarla. ❷ Connetti il caricatabterie ad una presa di corrente elettrica.
L'indicatore di ricarica diventa rosso quando il caricabatterie è connesso e la batteria è in ricarica. L'indicatore luminoso diventa verde quando la batteria è completamente carica.
Non lasciare Virobi sul caricabatterie per più di 24 ore.
ATTENZIONE: Utilizzare batterie di ricambio solo se fornite da Vileda.

PULIRE L'UNITÀ PRINCIPALE

Virobi principale può essere pulita con un panno umido. Assicurarsi che Virobi e la base flessibile siano completamente asciutte prima di utilizzarlo nuovamente.
⚠ **ATTENZIONE:** *Non utilizzare acqua, solventi o lucidanti per pulire la parte esterna dell'unità. Spolverare con un panno asciutto.*

RIMUOVERE LE RUOTE ❶ ❷

❶ Estrarre le ruote trandole su delicatamente fino a sganciarle. ❷ Rimuovere capelli e polvere dall'asse delle ruote. Utilizzare una piccola spazzola per rimuovere lo sporco dalle ruote. Rimuovere lo sporco con un piccolo pieghe sul panno e mantenere pulita la parte in velcro.

PULIZIA A FONDO DEGLI INGRANAGGI ❶ ❷ ❸ ❹

❶ Estrarre le ruote trandole su delicatamente fino a sganciarle. ❷ Smontare le ruote pungendo le due linguette di plastica all'interno fino a sbloccare il coperchio. ❸ Pulire delicatamente gli ingranaggi all'interno del vano con una piccola spazzola asciutta. Rimuovere il supporto se necessario pulire internamente il mozzo delle ruote. ❹ Ricollocare l'asse delle ruote correttamente e richiudere il coperchio fino ad udire un "clap".
Raccomandazione: una regolare pulizia è necessaria per prevenire un eccessivo accumulo di capelli che potrebbe danneggiare Virobi.

ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER LA RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA ❶ ❷ ❸

Al termine del ciclo di vita della batteria di Virobi, la batteria deve essere rimossa dal prodotto e smaltita correttamente presso la raccolta separata.
La rimozione della batteria deve essere effettuata esclusivamente da persona competente.
❶ Assicurarsi che il caricabatterie non sia collegato. ❷ Rimuovere la base flessibile, successivamente rimuovere la vite ed aprire il coperchio copribatteria. Estrarre la batteria fino a vedere i connettori. ❸ Rimuovere la copertina trasparente che ricopre il connettore. Premere il fermo sul connettore e tirare via il connettore dal polo della batteria. ❹ Rimuovere la batteria. ❺ Smaltire in sicurezza la batteria secondo le norme locali vigenti.
AVVERTENZA: NON TOCCARE contemporaneamente entrambi i poli in metallo della batteria con oggetti metallici poiché la batteria potrebbe andare in cortocircuito e causare un incendio.

INDICATORE DI FUNZIONAMENTO/RICARICA

LUCE FISSA VERDE: Il prodotto è in funzione oppure la batteria è completamente carica.
LUCE FISSA ROSSA: Il prodotto è in ricarica.
LUCE VERDE LAMPEGGIANTE: Indica che il programma di pulizia è terminato. (sia per quello da 30 min che per quello da 120 min)
LUCE ROSSA LENTAMENTE LAMPEGGIANTE: La batteria è scarica.
LUCE ROSSA AD INTERMITTENZA VELOCE: Virobi è bloccato (ad esempio da capelli) o si è fermato a causa della funzione di auto-stop che protegge il prodotto.
LUCE VERDE E ROSSA LAMPEGGIANTE: La batteria è danneggiata o di sta usando un caricabatterie errato.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Bassa capacità di raccolta della polvere.	• Il panno catturapolvere è troppo sporco. • Il panno catturapolvere è umido. • Il panno catturapolvere non è fissato correttamente.	• Sostituisci il panno catturapolvere. • Sostituisci il panno catturapolvere. • Verifica che il panno sia correttamente fissato alla base flessibile utilizzando l'attacco in velcro. Fare in modo che non ci siano pieghe sul panno e mantenere pulita la parte in velcro.
Virobi non funziona.	• La batteria è scarica. • La batteria è danneggiata.	• Ricaricare la batteria per 5-6 ore. • Contattare Vileda al Numero Verde 800-074-500.
L'indicatore non si accende quando è in ricarica.	• Lo spinotto del caricatabterie non è inserito bene nella presa. • Il caricabatterie non funziona.	• Inserire correttamente il caricabatterie nella presa di corrente. • Controllare che lo spinotto del caricabatterie sia inserito nel Virobi. • Contattare Vileda al Numero Verde 800-074-500.
L'indicatore diventa rosso e lampeggia velocemente.	• Il sensore sono bloccate (ad esempio da capelli) o Virobi ha attivato la funzione di auto-stop che protegge il prodotto.	• Pulire le ruote.
L'unità si muove lentamente o circolarmente.	• La batteria è scarica. • Il panno catturapolvere è troppo sporco. • Il panno catturapolvere è umido. • Il pavimento è bagnato. • Le ruote sono bloccate (ad esempio da capelli, polvere, ecc).	• Ricaricare la batteria per 5-6 ore. • Sostituisci il panno catturapolvere. • Sostituisci il panno catturapolvere. • Verifica che il pavimento sia completamente asciutto. • Pulire le ruote.

Per maggiore aiuto, consigli tecnici o reclami contattare il servizio consumatori Vileda al Numero Verde 800-074-500.

Vielen Dank, dass Sie sich für den neuen Virobi Slim entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem Produkt!

⚠ WICHTIG

Bitte lesen Sie alle Hinweise und Bedienungsanleitungen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Bewahren Sie diese Hinweise auch für spätere Fragen auf. Verwenden Sie das Gerät nur für die Bereiche, die in dieser Bedienungsanleitung genannt werden.

WARN-UND SICHERHEITSHINWEISE

Tauchen Sie den Virobi oder das Ladegerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein. Virobi besitzt KEINE Treppensensoren. Er könnte also Treppen, Balkone, Stufen o.ä. herunterfallen. Dieses Gerät darf nicht zuvor Personen benutzen, die kein Kindern ab 8 Jahren, Personen mit verminderten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, falls diese beaufsichtigt werden oder darin eingewiesen wurden, wie das Gerät sicher zu verwenden ist, und sie sich über die damit verbundenen Risiken im Klaren sind. Nicht als Spielzeug verwenden; seien Sie vorsichtig, wenn das Gerät von Kindern verwendet wird. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Pflegemittel auf ihrem Boden oder auf dem Gerät, da das Gerät dann stecken bleiben oder Ihren Boden beschädigen könnte. Halten Sie das Gerät und dessen Zubehör von Hitze fern. Belassen Sie das Gerät oder den Akku stets in seinem Originalzustand. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Aufladekabel. Das Gerät darf nur mit entsprechender Niedrigvolt-Spannung betrieben werden, wie auf dem Aufladekabel/Gerät angegeben. Verwenden Sie keine anderen Aufladegeräte und laden Sie kein anderes Gerät mit dem mitgelieferten auf. Stecken Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen. Bewahren und laden Sie das Gerät nicht im Freien auf. Verwenden Sie ausschließlich Ersatzäkuus des Herstellers. Versuchen Sie nicht einen beschädigten Akku aufzuladen. Wenn Sie den Akku auswechseln oder herausnehmen, sollte das Gerät vom Stromnetz getrennt werden Untersuchen Sie das Gerät vor und nach dem Einsatz auf Verschleißspuren oder Beschädigungen und lassen Sie es falls nötig vom Kundenservice oder einer qualifizierten Person reparieren. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls Teile beschädigt oder defekt sind. Reparieren sollten nur qualifizierte Personen. Verwenden Sie ausgeführt werden. Kontaktieren sie den Vileda Kundenservice. Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile oder Zubehörteile, die von Vileda hergestellt oder empfohlen wurden.

EMPFOHLENE BENUTZUNG

Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Benutzung von harten Oberflächen entwickelt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder auf feuchten, nassen Oberflächen oder auf frisch polierten Oberflächen. Verwenden Sie es ausschließlich auf flachen, ebenen und eingegrenzten Räumen. Nicht für die Teppichreinigung geeignet. DIESES GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT BESTIMMT.
Bei weiteren Fragen, oder um technische Hinweise oder Ersatzteile zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den Vileda Kundenservice.

Vielen Dank, dass Sie sich für den neuen Virobi Slim entschieden haben.

⚠ IMPORTANTE

Leia todas as instruções antes da primeira utilização. Guarde as instruções para futura consulta. Utilize-o apenas como descrito neste manual para evitar acidentes e/ou lesões.

AVISOS DE SAÚDE E SEGURANÇA

Nunca imerja o produto ou carregador em água ou qualquer outro líquido. O Virobi NÃO tem sensores de desnivelo por isso, pode cair em escadas, varandas, degraus ou outros sítios altos. O aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiados ou receberem instruções relacionadas com o uso do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. Nunca coloque nenhum tipo de detergente ou líquido no chão ou na recarga. O aparelho pode ficar preso e danificar o seu chão. Mantenha o produto e os seus acessórios afastados de fontes de calor. Nunca modifique o carregador ou o produto de nenhuma forma. Utilize apenas o carregador original fornecido. Não utilize este carregador com outros produtos, nem carregue este produto com outros carregadores. Desligue o Virobi da tomada de electricidade antes da utilização ou manutenção. Não guarde ou carregue o aparelho no exterior. Apenas utilize baterias de substituição fornecidas pela fabricante. Não tente recarregar uma bateria danificada. O aparelho deve estar desligado da corrente quando remove/substitui a bateria. Antes de utilizar o Virobi e após algum impacto, verifique se existem sinais de desgaste ou dano, e se necessário reparo o nem agente ou pessoa qualificada. Não utilize o produto se alguma peça ou acessório está danificado ou defeituoso. As reparações devem ser feitas apenas por pessoas devidamente qualificadas. Contacte o Apoio ao Consumidor da Vileda. Apenas utilize peças de substituição ou acessórios fornecidos ou recomendados pela Vileda.

USO

Concebido apenas para limpeza a seco em superfícies duras. Não utilize no exterior ou em humidade, superfícies molhadas ou acabadas de serem polidas. Utilize apenas em quartos nivelados e delimitados. Não é apropriado para uso em carpetes. APENAS PARA USO DOMÉSTICO.
Para mais informações, consulte técnicos, ou encomende peças de reposição ou substituição por favor contacte o Apoio ao Consumidor da Vileda.

Obrigado! Desfrute do seu novo Virobi Slim.

⚠ IMPORTANTE

Lee todas las instrucciones antes de usar el producto. Guarde las instrucciones para futuras consultas. Usar el robot sólo como se describe en este manual para evitar accidentes o daños.

ADVERTENCIAS DE SALUD Y SEGURIDAD

Nunca introduzcan la unidad o el cargador en agua u otro líquido. Virobi NO tiene sensores de altitud, por lo que puede caer por las escaleras, balcones, escalones u otros cambios de nivel similares. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, mental o sensorial o sin experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos asociados. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato. Nunca coloquen ningún tipo de detergente o líquido en el suelo o en la gamuza. El aparato puede atascarse y dañar su suelo. Mantenga el producto y los accesorios alejados de cualquier fuente de calor. Nunca modifiquen el cargador o el producto de ninguna manera. Sólo utilizar el cargador original. No intentar utilizar el cargador con cualquier otro producto ni intentar cargar el producto con otro cargador. Siempre desenchufar Virobi antes de limpiar o iniciar el mantenimiento. No guarde o cargue el aparato al aire libre. Si necesita sustituir la batería, deberá utilizar sólo una que sea suministrada por el fabricante. No intente cargar una batería que esté dañada. El aparato debe estar desconnectado de la red eléctrica cuando se retire o se cambie la batería. Antes de utilizar Virobi y después de cualquier impacto, verificar si existen señales de desgaste o deterioro. En caso de que existan, llevar a reparar a un servicio técnico o a una persona debidamente cualificada. No utilizar el aparato si alguna de las partes o accesorios están dañados o defectuosos. Las reparaciones deben efectuarse sólo por personal cualificado. Contacte con el servicio de atención al cliente de Vileda. Sólo utilizar recambios o accesorios suministrados o recomendados por Vileda.

USO CORRECTO DEL APARATO

Diseñado para ser usado únicamente en limpieza en seco y pavimentos duros. No utilizar en exteriores, ni en superficies mojadas ni recientemente pulidas. Utilizar sólo en suelos planos y homogéneos. No adecuado para alfombras o moquetas. Sólo para uso doméstico.
Para más información, consejo técnico o para solicitar recambios o piezas de sustitución, por favor contactar con el servicio de atención al cliente de Vileda.

Muchas gracias por su confianza en el nuevo Virobi Slim.

⚠ IMPORTANT

Read all instructions before use. Retain instructions for future reference.
Use only as described in this manual to avoid accidents and/or injuries.

HEALTH AND SAFETY WARNINGS

Never immerse unit or charger in water or other liquid. Virobi does NOT have cliff sensors so it could fall down stairs, balconies, steps or other high places. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Never put any cleaning or caring liquid on the floor or the attachment. The unit might get stuck and damage your floor. Keep product and accessories away from heat. • Never modify the charger or the product in any way. Only use original charger supplied. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. Do not attempt to use the charger with any other product nor attempt to charge this product with another charger. Always unplug the Virobi before cleaning or maintaining it. • Do not store or charge the unit outdoors. Only use a replacement battery as supplied by the manufacturer. Do not attempt to recharge a damaged battery. The appliance must be disconnected from the mains supply when removing/exchanging the battery. • Before using Virobi and after any impact, check for signs of wear or damage and have repaired by a service agent or a suitably qualified person as necessary. Do not use the appliance if any part or accessory is damaged or defective. Repairs should be carried out only by a suitably qualified person. Contact Vileda Customer Service. Only use replacement parts or accessories provided or recommended by Vileda.

INTENDED USE

Designed for dry dusting on hard surfaces only. Do not use outdoors or on humid, wet surfaces or surfaces which have been freshly polished. Use only on flat, even and bordered rooms. Not suitable to use on carpets.
FOR HOUSEHOLD USE ONLY
For further help, technical advice, or to order spare or replacement parts please contact Vileda Customer Service.

QUICK START ❶

Charge battery for 5-6 hours. The light indicator will turn green when fully charged.
❶ Attach disposable pad with velcro ❷ Press cleaning program button to start:
"·" SHORT PROGRAM: 30 mins. runtime; "··" LONG PROGRAM: Unit will automatically stop after 120 mins or when it runs out of battery. If the program has finished the LED blinks green. ❸ Stop by pressing any cleaning program button.
Dispose of cleaning pad if necessary

CLEANING TIPS

Before each use, remove objects from the floors – clothing, papers, cords, fragile objects – to avoid entangling the unit wheels or soft base. With fewer obstacles in the room, Virobi will move faster and clean more in-depth. Best cleaning performance if used to dust one room at a time. Use Short Program for small rooms. Virobi normally cleans up to 30m² in 30 minutes (*).
(*) Depends on factors such as room layout, type of furniture, etc...

BATTERY CHARGING & RECHARGING ❶

Charge battery for 5-6 Hours. The light indicator will turn green when battery is full.
❶ Switch off the unit and connect charger ❷ Plug charger into suitable electrical socket
Light indicator will turn RED. Light indicator will turn green when fully charged.
Charging period for fully discharged battery: 5-6 hours .
⚠ **WARNING:** Only use an additional battery provided or recommended by Vileda.

⚠ IMPORTANT

Lee todas las instrucciones antes de usar el producto. Guarde las instrucciones para futuras consultas. Usar el robot sólo como se describe en este manual para evitar accidentes o daños.

ADVERTENCIAS DE SALUD Y SEGURIDAD

Nunca introduzcan la unidad o el cargador en agua u otro líquido. Virobi NO tiene sensores de altitud, por lo que puede caer por las escaleras, balcones, escalones u otros cambios de nivel similares. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, mental o sensorial o sin experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos asociados. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato. Nunca coloquen ningún tipo de detergente o líquido en el suelo o en la gamuza. El aparato puede atascarse y dañar su suelo. Mantenga el producto y los accesorios alejados de cualquier fuente de calor. Nunca modifiquen el cargador o el producto de ninguna manera. Sólo utilizar el cargador original. No intentar utilizar el cargador con cualquier otro producto ni intentar cargar el producto con otro cargador. Siempre desenchufar Virobi antes de limpiar o iniciar el mantenimiento. No guarde o cargue el aparato al aire libre. Si necesita sustituir la batería, deberá utilizar sólo una que sea suministrada por el fabricante. No intente cargar una batería que esté dañada. El aparato debe estar desconnectado de la red eléctrica cuando se retire o se cambie la batería. Antes de utilizar Virobi y después de cualquier impacto, verificar si existen señales de desgaste o deterioro. En caso de que existan, llevar a reparar a un servicio técnico o a una persona debidamente cualificada. No utilizar el aparato si alguna de las partes o accesorios están dañados o defectuosos. Las reparaciones deben efectuarse sólo por personal cualificado. Contacte con el servicio de atención al cliente de Vileda. Sólo utilizar recambios o accesorios suministrados o recomendados por Vileda.

USO CORRECTO DEL APARATO

Diseñado para ser usado únicamente en limpieza en seco y pavimentos duros. No utilizar en exteriores, ni en superficies mojadas ni recientemente pulidas. Utilizar sólo en suelos planos y homogéneos. No adecuado para alfombras o moquetas. Sólo para uso doméstico.
Para más información, consejo técnico o para solicitar recambios o piezas de sustitución, por favor contactar con el servicio de atención al cliente de Vileda.

Muchas gracias por su confianza en el nuevo Virobi Slim.

⚠ IMPORTANT

Read all instructions before use. Retain instructions for future reference.
Use only as described in this manual to avoid accidents and/or injuries.

HEALTH AND SAFETY WARNINGS

Never immerse unit or charger in water or other liquid. Virobi does NOT have cliff sensors so it could fall down stairs, balconies, steps or other high places. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Never put any cleaning or caring liquid on the floor or the attachment. The unit might get stuck and damage your floor. Keep product and accessories away from heat. • Never modify the charger or the product in any way. Only use original charger supplied. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. Do not attempt to use the charger with any other product nor attempt to charge this product with another charger. Always unplug the Virobi before cleaning or maintaining it. • Do not store or charge the unit outdoors. Only use a replacement battery as supplied by the manufacturer. Do not attempt to recharge a damaged battery. The appliance must be disconnected from the mains supply when removing/exchanging the battery. • Before using Virobi and after any impact, check for signs of wear or damage and have repaired by a service agent or a suitably qualified person as necessary. Do not use the appliance if any part or accessory is damaged or defective. Repairs should be carried out only by a suitably qualified person. Contact Vileda Customer Service. Only use replacement parts or accessories provided or recommended by Vileda.

INTENDED USE

Designed for dry dusting on hard surfaces only. Do not use outdoors or on humid, wet surfaces or surfaces which have been freshly polished. Use only on flat, even and bordered rooms. Not suitable to use on carpets.
FOR HOUSEHOLD USE ONLY
For further help, technical advice, or to order spare or replacement parts please contact Vileda Customer Service.

QUICK START ❶

Charge battery for 5-6 Hours. The light indicator will turn green when fully charged.
❶ Attach disposable pad with velcro ❷ Press cleaning program button to start:
"·" SHORT PROGRAM: 30 mins. runtime; "··" LONG PROGRAM: Unit will automatically stop after 120 mins or when it runs out of battery. If the program has finished the LED blinks green. ❸ Stop by pressing any cleaning program button.
Dispose of cleaning pad if necessary

CLEANING TIPS

Before each use, remove objects from the floors – clothing, papers, cords, fragile objects – to avoid entangling the unit wheels or soft base. With fewer obstacles in the room, Virobi will move faster and clean more in-depth. Best cleaning performance if used to dust one room at a time. Use Short Program for small rooms. Virobi normally cleans up to 30m² in 30 minutes (*).
(*) Depends on factors such as room layout, type of furniture, etc...

BATTERY CHARGING & RECHARGING ❶

Charge battery for 5-6 Hours. The light indicator will turn green when battery is full.
❶ Switch off the unit and connect charger ❷ Plug charger into suitable electrical socket
Light indicator will turn RED. Light indicator will turn green when fully charged.
Charging period for fully discharged battery: 5-6 hours .
⚠ **WARNING:** Only use an additional battery provided or recommended by Vileda.

Thank you ! Enjoy your new Virobi Slim.

⚠ IMPORTANT

Read all instructions before use. Retain instructions for future reference.
Use only as described in this manual to avoid accidents and/or injuries.

HEALTH AND SAFETY WARNINGS

Never immerse unit or charger in water or other liquid. Virobi does NOT have cliff sensors so it could fall down stairs, balconies, steps or other high places. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Never put any cleaning or caring liquid on the floor or the attachment. The unit might get stuck and damage your floor. Keep product and accessories away from heat. • Never modify the charger or the product in any way. Only use original charger supplied. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. Do not attempt to use the charger with any other product nor attempt to charge this product with another charger. Always unplug the Virobi before cleaning or maintaining it. • Do not store or charge the unit outdoors. Only use a replacement battery as supplied by the manufacturer. Do not attempt to recharge a damaged battery. The appliance must be disconnected from the mains supply when removing/exchanging the battery. • Before using Virobi and after any impact, check for signs of wear or damage and have repaired by a service agent or a suitably qualified person as necessary. Do not use the appliance if any part or accessory is damaged or defective. Repairs should be carried out only by a suitably qualified person. Contact Vileda Customer Service. Only use replacement parts or accessories provided or recommended by Vileda.

INTENDED USE

Designed for dry dusting on hard surfaces only. Do not use outdoors or on humid, wet surfaces or surfaces which have been freshly polished. Use only on flat, even and bordered rooms. Not suitable to use on carpets.
FOR HOUSEHOLD USE ONLY
For further help, technical advice, or to order spare or replacement parts please contact Vileda Customer Service.

QUICK START ❶

Charge battery for 5-6 Hours. The light indicator will turn green when fully charged.
❶ Attach disposable pad with velcro ❷ Press cleaning program button to start:
"·" SHORT PROGRAM: 30 mins. runtime; "··" LONG PROGRAM: Unit will automatically stop after 120 mins or when it runs out of battery. If the program has finished the LED blinks green. ❸ Stop by pressing any cleaning program button.
Dispose of cleaning pad if necessary

CLEANING TIPS

Before each use, remove objects from the floors – clothing, papers, cords, fragile objects – to avoid entangling the unit wheels or soft base. With fewer obstacles in the room, Virobi will move faster and clean more in-depth. Best cleaning performance if used to dust one room at a time. Use Short Program for small rooms. Virobi normally cleans up to 30m² in 30 minutes (*).
(*) Depends on factors such as room layout, type of furniture, etc...

BATTERY CHARGING & RECHARGING ❶

Charge battery for 5-6 Hours. The light indicator will turn green when battery is full.
❶ Switch off the unit and connect charger ❷ Plug charger into suitable electrical socket
Light indicator will turn RED. Light indicator will turn green when fully charged.
Charging period for fully discharged battery: 5-6 hours .
⚠ **WARNING:** Only use an additional battery provided or recommended by Vileda.

⚠ IMPORTANT

Lire toutes les instructions avant la première utilisation. Conserver ce manuel pour toute référence future.
Utiliser seulement comme décrit dans ce manuel pour éviter tous accidents et/ou blessures.

AVERTISSEMENT DE SANTÉ ET DE SECURITÉ

Ne jamais plonger l'appareil ou le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide. Virobi ne possède pas de capteurs de vide, il pourrait donc tomber dans les escaliers, des balcons ou d'autres surfaces en hauteur. L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, manquant d'expérience et de connaissances, si toutefois elles sont surveillées et reçoivent les instructions d'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'elles comprennent les dangers éventuels. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne jamais mettre de liquide d'entretien ménager sur le sol ou sur la lingette. L'appareil pourrait rester coincé et endommager votre sol. Maintenez le produit et ses accessoires éloignés de la chaleur. • Ne jamais modifier le chargeur en aucun sens. Uniquement utiliser le chargeur fourni avec votre Virobi Slim. Ne pas tenter d'utiliser le chargeur avec un autre produit ou de charger l'appareil avec un autre chargeur. Toujours débrancher Virobi avant de procéder à son entretien. • Ne pas ranger ni charger l'appareil à l'extérieur. Utiliser uniquement une batterie de remplacement fournie par le fournisseur. Ne pas tenter de recharger une batterie abîmée. L'appareil ne doit pas être branché au courant quand on enlève/remplace la batterie. • Avant d'utiliser Virobi et après un choc, chercher les signes d'usure ou de dommages et le faire réparer par un agent de service ou une personne suffisamment qualifiée. Ne pas utiliser l'appareil si une partie ou un accessoire est endommagé ou défectueux. Les réparations doivent être effectuées par un agent de service ou une personne qualifiée. Contacter le service client de Vileda. Utiliser seulement des pièces de rechanges ou des accessoires fournis par Vileda.

UTILISATION PRÉVUE

Conçu uniquement pour un nettoyage à sec des surfaces dures. Ne pas utiliser à l'extérieur, sur des surfaces humides ou sur des surfaces récemment polies. Utiliser uniquement sur des surfaces plates et dans des espaces clos. Ne convient pas pour une utilisation sur tapis. POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT. Pour plus d'information, conseil technique ou pour commander des pièces détachées contacter le service client du service consommateur Vileda.

DÉMARRAGE RAPIDE ❶

Charger les batteries pendant 5-6 Heures. L'indicateur lumineux devient vert.
❶ Fixer une lingette Microquattro propre et sèche à l'aide du velcro ❷ Pour lancer un programme de nettoy

zamiennych baterii dostarczanych przez producenta. Nie wolno ładować uszkodzonych baterii. • Przed rozpoczęciem użytkowania Virobi i po jakimkolwiek zderzeniu, należy sprawdzić urządzenie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby zlecić naprawę przez autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Nie wolno używać urządzenia, jeśli jakiekolwiek akcesoria lub elementy są uszkodzone lub nieprawne. Naprawa powinna być prowadzona wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Skontaktuj się z działem obsługi klienta Vileda. Używaj wyłącznie części zamiennych lub akcesoriów dostarczonych lub zalecanych przez Vileda.

PRZEZNACZENIE

Przeznaczone wyłącznie do suchego czyszczenia twardych powierzchni. Nie wolno używać na zewnątrz lub na powierzchniach mokrych, wilgotnych lub świeżo po polerowaniu. Używać wyłącznie w pąsłach, równych i zamkniętych pomieszczeniach. WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

W celu uzyskania dalszej pomocy, wsparcia technicznego lub zamówienia części zamiennych prosimy o kontakt z działem Obsługi Klienta Vileda.

SZYBKI START ⓪

Ładuj baterię przez 5-6 godzin. Lampka wskaźnika zaświeci się na CZERWONO.
❑ Zamocuj wymienną wkładkę na rączce. ❑ Włóżnij przyciek programu czyszczenia w celu uruchomienia:
** PROGRAM KRÓTKI: Czas pracy: 20 ** ** PROGRAM DŁUGI: Virobi zostanie automatycznie zatrzymane po 120 minutach lub po wyczerpaniu się baterii. Po zakończeniu programu dioda LED miga na zielono. ❑ Zatrzymaj porzucać wcześniejsze dowolnego przyciisku programu czyszczenia.
Wziąść pod pitby usuń wkładkę czyszczącą.

WSKAZÓWKI DOT. CZYSZCZENIA

Przed każdym użyciem usuń z podłogi obiekty - ubrania, papiery, przewody, przedmioty delikatne - aby uniknąć zaplątania się kół lub mięknącą podstawy urządzenia. Przy mniejszej liczbie przeszkód w pomieszczeniu Virobi porusza się szybciej i czyści dokładniej. Najlepsza wydajność czyszczenia jest osiągana przy czyszczeniu za jednym razem jednym pomieszczeniu. Użyj programu krótkiego dla niewielkich pomieszczeń. Virobi normalnie czyści do 30m2 w czasie 30' (Zależnie od czynników takich, jak układ pokoju, rodzaj mebli, itp...).

ŁADOWANIE BATERII ⓪

Ładuj baterię przez 5-6 godzin. Lampka wskaźnika zaświeci się na zielono w momencie pełnego naładowania baterii.
❑ Włóżnij urządzenie na ujęciu ładowania. ❑ Podłącz ładowarkę do odpowiedniego gniazda elektrycznego.
Lampka wskaźnika zaświeci się na CZERWONO. Lampka wskaźnika zmieni kolor na zielony po pełnym naładowaniu. Czas ładowania w pełni rozładowanej baterii: 5-6 godzin
UWAGA: Używaj wyłącznie dołączonych baterii dostarczonych lub zalecanych przez Vileda.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Użyj wilgotnej szmatki do czyszczenia lub umycia obudowy. Upewnij się, że Virobi oraz miękka podstawa są w pełni suche przed ponownym użyciem.
⚠ UWAGA: nie używaj wody, rozpuszczalników lub środków ściernych.

DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE KÓŁEK ⓪

Wyjmij wkładkę kółka w górę, do momentu jej wyjęcia. ❑ Usuń włosy oraz kurz z osi kółek. Użyj małej szczotki do usunięcia zabrudzeń z profili kółek. ❑ Umieś kółka z powrotem w podstawie przez delikatne wciśnięcie na łączenie do momentu zatrzaśnięcia.

CZYSZCZENIE DOKŁADNE ⓪ ⓪ ⓪

❑ Przed wyciągnięciem kółka w górę, dla mocniejszego czyszczenia kółek do wewnątrz do momentu wyjęcia pokrywy. ❑ Otrzyć przedłużenie i komórkę wewnętrzną z użyciem niewielkiej, suchej szczoteczki. Usuń ZŁOŻONY kurz z rączki. ❑ Ponownie umieść oś w podstawie przez delikatne wciśnięcie do momentu zatrzaśnięcia.
ZALECENIE: Jeśli przedłużenia uderza w kółeczki, należy ponownie wyjąć kółeczki do momentu zatrzaśnięcia.

USUNIĘCIE BATERII ⓪ ⓪ ⓪

Po zakończeniu użytkowania produktu lub przekroczeniu żywotności baterii należy ją usunąć i zutylizować do ponownego użycia. Wyłączenie osoba z kwalifikacjami zmieszanymi może usuwać baterię.
❑ Uzbroić się, że ładowanie się zostało zakończone. ❑ Zdejmij mięką podstawę, odkręć śrubę i podnieś pokrywę baterii. ❑ Usuń zestaw baterii, aby odłączyć złącze.
❑ Zwróć uwagę na złącze baterii. Wyciągnij zatrzask i wyciągnij wtyczkę ze złącza baterii. ❑ Wyłączyć bezpieczeństwo baterii ogniowej i mieszczonych przyciskiem.
UWAGA: NIGDY nie dotykaj metalowych zacisków baterii jednocześnie z jakimikolwiek metalowymi przedmiotami, bo może to prowadzić do zwarcia baterii.

LAMPKA WSKAZIWKA

CIĄGŁY ZIELONY: Virobi pracuje lub jest w pełni naładowany.
CIĄGŁY CZERWONY: baterja jest ładowana.
MIGAJĄCY ZIELONY: zakończenie programu czyszczenia (30min lub 120min).
WOLNO MIGAJĄCY CZERWONY: zbyt niski poziom naładowania baterii.
SZYBKO MIGAJĄCY CZERWONY: Virobi zablokowany (np. przez zakleszczenie włosami) lub zatrzymany przez funkcję automatycznego zatrzymania, która chroni urządzenie.
MIGAJĄCY ZIELONY I CZERWONY: baterja jest uszkodzona lub wymaga jest niewłaściwa ładowarka.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Niewystarczające czyszczenie i zbieranie się kurzu.	• Wkład czyszczący jest zbyt zabrudzony. • Wkład czyszczący jest wysłany. • Wkład czyszczący niepoprawnie zamocowany.	• Wymień wkład. • Wymień wkład. • Sprawdź poprawne wkładu. Usuń zagnieciony wkład/wyczyść rączkę.
Virobi nie działa.	• Rozładowana bateria. • Uszkodzone gniazdo elektrycznego. • Ładowarka nie podłączona w pełni do Virobi.	• Ładuj baterję przez 5-6 godzin. • Skontaktuj się z linią obsługi Vileda.
Lampka nie świeci się podczas ładowania.	• Ładowarka nie podłączona właściwie do gniazdka zasilania. • Ładowarka nie podłączona w pełni do Virobi.	• Podłącz ładowarkę w pełni do gniazdka zasilania. • Włóżnij w pełni wtyk ładowarki do gniazda ładowania Virobi.
Lampka wskaźnika świeci się na czerwono i szybko miga.	• Uszkodzone gniazdo zasilania lub ładowarka. • Virobi zablokowane (np. przez zakleszczenie włosami) lub funkcja automatycznego zatrzymania.	• Skontaktuj się z linią obsługi Vileda • Czyść koła.
Virobi porusza się powoli lub robi małe kółka.	• Niski poziom naładowania baterii. • Wkład czyszczący jest zbyt zabrudzony. • Wkład czyszczący jest wysłany. • Uszwyń się, że podłoga jest sucha. • Zabłokowane koła (np. włosy, kurz).	• Ładuj baterję przez 5-6 godzin. • Usuń wkład i wyczyść go. • Usuń wkład i użyj kolejnego. • Podłoga jest mokra. • Czyścić koła.
Virobi pozostawia pojedyncze pasy.	• Kółeczka są zablokowane (np. włosy, kurz). • Podłoga jest mokra. • Kółeczka są zablokowane (np. włosy, chłopy).	• Kółeczki są zablokowane i wyczyść. • Podłoga jest mokra. • Kółeczki są zablokowane (np. włosy, chłopy).

Wiele problemów można samodzielnie wyeliminować, wspierając technicznego lub zamówienia często zamiennych prosimy o kontakt z Działem Obsługi Vileda.

⚠ DÜLEŽITÉ

Dbluujeme, že ste si kupili nový robotický mop Virobi Slim.

Pred prvým použitím si pečlivé prečítete návod k použitiu. Uschovajte si tento návod do budúcnosti.

Používajte pouze způsobem, který je uveden v této příručce. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit úraz či vážné zranění.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nikdy neponořuje přístroj nebo nabíječku do vody nebo jiné kapaliny. Virobi nemá senzory, které by zabránily pádu ze schodů, balkonů, apod. Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s přístrojem hrát. Nikdy při provozu nepoužívejte jakékoliv čistící prostředky, mohlo by dojít k uvíznutí přístroje a poškození vašeho podlahy. Udržujte přístroj v bezpečné vzdálenosti mimo dosah zdrojů tepla. • Žádným způsobem neupravujte nabíječku ani přístroj. Používejte výhradně nabíječku dodanou s přístrojem. Nepoužívejte nabíječku na jiné baterie, ani nedobíjejte baterie jiným nabíjecím zařízením, než které bylo dodáno s přístrojem. Před čištěním či údržbou nabíječku vždy odpojte. • Neskladujte ani nenabíjejte venku. Na výměnu použijte pouze baterie dodané výrobcem. Baterii nenabíjejte, pokud je poškozená. Před vyjmutím baterie z přístroje odpojte přístroj z elektrické sítě. • Před použitím přístroje a po jakémkoliv nárazu zkontrolujte, zda na přístroji nejsou známky opotřebení nebo poškození, v případě potřeby zajistěte opravu. Nepoužívejte přístroj, pokud je jakákoli jeho část nebo příslušenství poškozeno. Opravy by měly být prováděny pouze kvalifikovanou osobou. Používejte pouze náhradní díly nebo příslušenství poskytované nebo doporučené dodavatelem.

POUŽITÍ

Tento přístroj je určený výhradně na suché čištění tvrdých podlah. Nepoužívejte vonku, ve vlhkém prostředí nebo čerstvě naleštěné podlaze. Používejte pouze na rovných a ohraničených podlahách. Není vhodné na použití na koberci. Určeno pouze pro použití v domácnosti.

Pokud byste potřebovali pomoc, technickou radu nebo bych byste chtěli objednat náhradní díly, kontaktujte dodavatele na stránkách www.vileda.cz nebo na čísle +420 271 011 011.

RYCHLÝ START ⓪

Nabijte baterii po dobu 5-6 hodin. Indikátor se rozsvítí zeleně.
❑ Pomocou nasuňte vhodnú nástavbu podľa potrieb. ❑ Zapojte nabíjačku do vhodnej elektrickej zásuvky.
Indikátor nabíjania zaświeci się na CZERWONO. Indikátor nabíjania zmieni kolor na zielený po pełnym naładowaniu. Czas ładowania w pełni rozładowanej baterii: 5-6 godzin
UWAGA: Używaj wyłącznie dołączonych baterii dostarczonych lub zalecanych przez Vileda.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Użyj wilgotnej szmatki do czyszczenia lub umycia obudowy. Upewnij się, że Virobi oraz miękka podstawa są w pełni suche przed ponownym użyciem.
⚠ UWAGA: nie używaj wody, rozpuszczalników lub środków ściernych.

DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE KÓŁEK ⓪

Wyjmij wkładkę kółka w górę, do momentu jej wyjęcia. ❑ Usuń włosy oraz kurz z osi kółek. Użyj małej szczotki do usunięcia zabrudzeń z profili kółek. ❑ Umieś kółka z powrotem w podstawie przez delikatne wciśnięcie do momentu zatrzaśnięcia.

CZYSZCZENIE DOKŁADNE ⓪ ⓪ ⓪

❑ Przed wyciągnięciem kółka w górę, dla mocniejszego czyszczenia kółek do wewnątrz do momentu wyjęcia pokrywy. ❑ Otrzyć przedłużenie i komórkę wewnętrzną z użyciem niewielkiej, suchej szczoteczki. Usuń ZŁOŻONY kurz z rączki. ❑ Ponownie umieść oś w podstawie przez delikatne wciśnięcie do momentu zatrzaśnięcia.
ZALECENIE: Jeśli przedłużenia uderza w kółeczki, należy ponownie wyjąć kółeczki do momentu zatrzaśnięcia.

USUNIĘCIE BATERII ⓪ ⓪ ⓪

Po zakończeniu użytkowania produktu lub przekroczeniu żywotności baterii należy ją usunąć i zutylizować do ponownego użycia. Wyłączenie osoba z kwalifikacjami zmieszanymi może usuwać baterię.
❑ Uzbroić się, że ładowanie się zostało zakończone. ❑ Zdejmij miękką podstawę, odkręć śrubę i podnieś pokrywę baterii. ❑ Usuń zestaw baterii, aby odłączyć złącze.
❑ Zwróć uwagę na złącze baterii. Wyciągnij zatrzask i wyciągnij wtyczkę ze złącza baterii. ❑ Wyłączyć bezpieczeństwo baterii ogniowej i mieszczonych przyciskiem.
UWAGA: NIGDY nie dotykaj metalowych zacisków baterii jednocześnie z jakimikolwiek metalowymi przedmiotami, bo może to prowadzić do zwarcia baterii.

LAMPKA WSKAZIWKA

CIĄGŁY ZIELONY: Virobi pracuje lub jest w pełni naładowany.
CIĄGŁY CZERWONY: baterja jest ładowana.
MIGAJĄCY ZIELONY: zakończenie programu czyszczenia (30min lub 120min).
WOLNO MIGAJĄCY CZERWONY: zbyt niski poziom naładowania baterii.
SZYBKO MIGAJĄCY CZERWONY: Virobi zablokowany (np. przez zakleszczenie włosami) lub zatrzymany przez funkcję automatycznego zatrzymania, która chroni urządzenie.
MIGAJĄCY ZIELONY I CZERWONY: baterja jest uszkodzona lub wymaga jest niewłaściwa ładowarka.

RÖSEVÄ PROBLEEMI

Problem	Mozna pritsuma	Mozne roksanne
Sluby čistící vrchu přístroja.	• Čistící vrchu je příliš špinavá. • Čistící vrchu je vlhký. • Čistící vrchu není správně připevněná.	• Použijte nový vrchu. • Použijte novou vrchu. • Ověřte, zda je vrchu pevně připevněná.
Přístroj nefunguje.	• Slabá baterie. • Poškozená baterie nebo mechanická závada. • Nabíječka není správně připojena do zásuvky.	• Dobijte baterii po dobu 5-6 hodin. • Kontaktujte podporu na stránkách www.vileda.cz. • Připojte nabíječku správně do zásuvky.
Světelný indikátor nesvítí při nabíjení.	• Nabíječka není správně připojena do přístroje. • Vadná/poškozená zásuvka nebo nabíječka.	• Nabíječka není správně připojena do přístroje. • Kontaktujte dodavatele na stránkách www.vileda.cz.
Světelný indikátor se rozsvítí červeně a vrychle bliká.	• Kolečka jsou zablokované (např. zamotané vlasy nebo kvůli kuželu). • Slabá baterie. • Čistící vrchu je příliš špinavá. • Čistící vrchu je vlhký. • Podlaha je mokrá. • Kolečka są zablokované (např. vlasy, chlupy).	• Kolečka jsou zablokované (např. zamotané vlasy nebo kvůli kuželu). • Dobijte baterii po dobu 5-6 hodin. • Použijte novou vrchu. • Ověřte, zda je vrchu pevně připevněná. • Převádějte se, že je přístroj používán na suchých místech. • Odstraňte nečistoty z kolíček.
Přístroj se pohybuje pomalu nebo v malých kruzích.		

Pokud byste potřebovali pomoc, technickou radu nebo bych byste chtěli objednat náhradní díly, kontaktujte dodavatele na stránkách www.vileda.cz nebo na čísle +420 271 011 011.

⚠ VIKTIGT

Läs alla instruktioner före användning. Spara manualen för framtida bruk. Enheten får endast användas på det sätt som beskrivs i den här manualen, för att undvika olyckor och/eller skador.

HÅLSO- OCH SÄKERHETSVARNINGAR

Sänk aldrig ner enheten eller laddaren i vatten eller annan vätska. Enheten har INTE trappsensorer, så den kan falla ner från trappor, balkonger, trappsteg och andra ställen. Denna apparat kan användas av barn från 8 år upp och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller anvisningar beträffande apparatens användning och förstår riskerna i sambandet. Såvida personen inte är under uppsyn eller har givits instruktion om enheten av någon som ansvarar för denna persons säkerhet. Barn bör hållas under uppsyn för att säkerställa att de inte leker med enheten. Håll inga rengöringsmedel eller golvvårdsmedel på ytan som ska rengöras. Enheten kan fastna och skada ditt golv. Utsätt inte enheten och tillbehören för värme. • Gör aldrig några egna ingrepp på laddaren eller enheten. Använd endast originalladdaren som levereras med enheten. Försök inte använda laddaren med en annan produkt och försök inte heller ladda robotmoppen med en annan laddare. Kontrollera alltid att enheten inte är ansluten till elnätet innan rengöring eller underhåll. • Förvara eller ladda inte enheten utomhus. Använd endast ersättningsbatterier från tillverkaren. Försök inte ladda ett skadat batteri. Enheten får inte vara ansluten till elnätet om du tar ur eller byter batteriet. • Kontrollera att enheten inte visar tecken på slitage eller skador innan det används och efter eventuella stötar. Vid behov, lämna in enheten till servicepersonal eller auktoriserad tekniker för reparation. Använd inte enheten om delar eller tillbehör är skadade eller inte fungerar som de ska. Reparationer får endast utföras av en auktoriserad tekniker. Kontakta Vileda konsumentkontakt. Endast Vileda reservdelar och tillbehör, eller sådana som rekommenderats av Vileda, får användas.

AVSEDD ANVÄNDNING

Enheten ska endast användas för torr rengöring av hårda ytor. Använd inte utomhus eller på fuktiga och våta ytor eller på ytor som nyligen har polerats. Använd endast på plana ytor som är tillräckligt avgränsade ytor. Enheten bör inte användas på mattor. ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

För ytterligare hjälp, teknisk vägledning eller för att beställa reservdelar, var god kontakta Vileda konsumentkontakt.

SNABBSTARTFUNKTION ⓪

Ladda batteri i 12 timmar innan den första användningen.
❑ Fäst den utbytbara städduken med kardborreband. ❑ För att starta, tryck på knappen för önskat rengöringsprogram:
"-" KORT PROGRAM: 30 min. "-" LÅNGT PROGRAM: Enheten stannar automatiskt när batteriet har slut (120 min. om batteriet var fullladdat). ❑ Stoppa enheten genom att trycka på valjaprogramet för rengöringsprogrammen.
Byt städduken vid behov.

RENGÖRINGSTIPS

Ta bort sladdar som kläder, papper, sladdar och omtalliga föremål från golvet innan användning, för att undvika att saker fastnar i hjulen eller i den mjuka basen. Med tillräcklig tid kommer kan Virobi röra sig snabbare och städa nogrannare som ett resultat av det bättre utrymmet som det blir. Det bästa städresultatet uppnås om det är tillräckligt utrymme, det är det bästa att endast använda den i ett rum åt gången. Använd det korta programmet för mindre rum. Virobi städar normalt 30m² på 30 minuter (Beroende på rummets planering, inredning etc.).

LADDNING AV BATTERIET ⓪

Ladda batteriet 5-6 timmar innan första användning. Ljusindikatorn lyser grönt när batteriet är fullladdat.
❑ Stäng av enheten och tryck på laddaren. ❑ Koppla laddaren till ett lämpligt vägguttag.
Ljusindikatorn blir röd. Ljusindikatorn är fast till grönt när batteriet är fullladdat. Laddningstid för ett helt urladdat batteri (Cirka 8). ❑ Zwednite baterii tak aby jste vidět indikátor konektory. ❑ Připojte příslušné plastové kryty z konektorů baterie. Zatlačte západku na konektoru a vytáhněte konektor z terminálu baterie. ❑ Odstraňte baterie.
❑ Ujistěte se, že je baterie zcela nabitá. Sejměte kryt.
UPOZORNĚNÍ: NIKDY se nedotýkejte kovových předmětů současně obou kovových pólů baterie, protože by to mohlo způsobit zkrat baterie.

SVĚTELNÝ INDIKÁTOR

SVÍTÍ ZELENĚ:	přístroj je spuštěn nebo je plně nabitý.
SVÍTÍ ČERVENĚ:	baterie se nabíjí.
BLIKÁ ZELENĚ:	baterie dosáhla cílové úrovně (30min. nebo 120min.).
POMALU BLIKÁ ČERVENĚ:	baterie je příliš slabá.
RYCHLE BLIKÁ ČERVENĚ:	Přístroj je zablokovaný (zamotané vlasy apod.) nebo se zastaví díky funkci auto-stop, která přístroj chrání
BLIKAJÍCÍ ZELENÁ A ČERVENÁ:	baterie je poškozena nebo je použita nesprávná nabíječka

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Slabý čistící vrchu přístroje.	• Čistící vrchu je příliš špinavá. • Čistící vrchu je vlhký. • Čistící vrchu není správně připevněná.	• Použijte novou vrchu. • Použijte novou vrchu. • Ověřte, zda je vrchu pevně připevněná.
Přístroj nefunguje.	• Slabá baterie. • Poškozená baterie nebo mechanická závada. • Nabíječka není správně připojena do zásuvky.	• Dobijte baterii po dobu 5-6 hodin. • Kontaktujte podporu na stránkách www.vileda.cz. • Připojte nabíječku správně do zásuvky.
Světelný indikátor nesvítí při nabíjení.	• Nabíječka není správně připojena do přístroje. • Vadná/poškozená zásuvka nebo nabíječka.	• Nabíječka není správně připojena do přístroje. • Kontaktujte dodavatele na stránkách www.vileda.cz.
Světelný indikátor se rozsvítí červeně a vrychle bliká.	• Kolečka jsou zablokované (např. zamotané vlasy nebo kvůli kuželu). • Slabá baterie. • Čistící vrchu je příliš špinavá. • Čistící vrchu je vlhký. • Podlaha je mokrá. • Kolečka są zablokované (např. vlasy, chlupy).	• Kolečka jsou zablokované (např. zamotané vlasy nebo kvůli kuželu). • Dobijte baterii po dobu 5-6 hodin. • Použijte novou vrchu. • Ověřte, zda je vrchu pevně připevněná. • Převádějte se, že je přístroj používán na suchých místech. • Odstraňte nečistoty z kolíček.

Pokud byste potřebovali pomoc, technickou radu nebo bych byste chtěli objednat náhradní díly, kontaktujte dodavatele na stránkách www.vileda.cz nebo na čísle +420 271 011 011.

⚠ TÄRKEÄÄ

Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä. Säilytä ne vastaisen varalle. Tapaturmien ja/tai vammojen välttämiseksi käytä robottipölynoppia vain tässä ohjeessa kuvatulla tavalla.

TERVEYS- JA TURVALLISUUSVAROITUKSET

Älä upota laitetta tai lataulaitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Laitteessa EI ole porrasanturieta, joten se saattaa pudota portailta, parvekkeelta, askelmilta tai muilta korkeammilta paikoilta. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, jotka ovat henkisesti, fyysisesti tai aistillisesti toimintarajoitteisia tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai heille on opetettu laitteen turvallinen käyttö ja ymmärretään siihen liittyvät riskit. Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, etteivät he leikkiä laitteella. Älä laita samanaikaisesti lattianpuhdistaus tai -hoitotuotetta lattialle, sillä laite saattaa jäädä kiinni ja vahingoittaa lattiotiasi. Suojaa laite ja sen lisäosat lämmöltä. • Älä tee latauslaitteeseen tai tuotteeseen mitään muutoksia. Käytä ainoastaan robottipölynopin mukana toimitettua alkuperäistä lataauslaitetta. Älä käytä lataauslaitetta minkään muun laitteen lataamiseen äläkä lataa laitetta millään muulla lataauslaitteella. Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa. • Älä säilytä tai lataa laitetta ulkona. Käytä vain valmistajan toimittamaa akkua. Älä yritä ladata vaurioituntutta akua. • Tarkista ennen laitteen käyttöä ja sen altistuttua iskuille, ettei siinä ole kulumia tai vaurioita. Jos korjaus on tarpeen, teetä se huoltopalvelulta tai asianmukaisen pätevyyden omaavalla henkilöllä. Älä käytä laitetta, jos sen osa tai osa lisäosa on vaurioituntut tai viallinen. Laitteen korjaa vain pätevyyden omaava henkilö. Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.

KÄYTÖTARKOITUS

Laite on tarkoitettu vain kovien pintojen kuivasiivoukseen. Älä käytä ulkona tai kosteissa, märissä tai juuri vahatulla lattioilla. Älä käytä vain huoneissa, joiden lattioissa on joissa on lattialistat. Ei sovellu käytettäväksi matoilla. VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN

Ota yhteyttä Vileda kuluttajapalveluun, jos tarvitset lisäohjeita tai haluat tietää mistä ostaa varo- tai lisäosia.

KÄYTTÖOHJE ⓪

Latausaika 5-6 tuntia. Merkkivalo valittuu vihreäksi.
❑ Kiinnitä kertakäyttöinen kuivapyyhkimen pohjalle ❑ Käynnistä laite painamalla puhdistusohjelmanappia:
"-" LYHYT OHJELMA: käyttöaika 30 minuutta "-" LYHYT OHJELMA: Laite pysähtyy automaattisesti 120 minuutin jälkeen tai kun akku tyhjenee. Ohjelman loputtua viikuva vihreä vaihtuu punaiseksi. ❑ Pysäytä painamalla pimpaisemen pitämällä ohjelmanappia.
Vaihda pölyliina tarvittaessa.

⚠ VAROITUS: Älä käytä vettä, liuotinaineita tai kiillotusaineita

Aina ennen mopin käyttöä poista lattiasta vaatekappaleet, paperit, johdot, särkyvät esineet ja muut tavarat, jotka voivat takertua lattien pyörin tai polkaan. Mitä vähemmän esteitä huoneessa on, sitä nopeammin Virobi kykenee puhdistamaan. Parhaimmat puhdistustulokset saadaan, kun puhdistetaan vain yksi huone kerrallaan. Käytä lyhytä ohjelmaa pienissä huoneissa. Virobi puhdistaa normaalisti enintään 30 m2 puolessa tunnissa (Huoneen muoto, huonekalut jne vaikuttavat siivouksaan ja -tulokseen).

AKUN LATAAMINEN ⓪

Lataa akkua 5-6 tuntia. Merkkivalo valittuu vihreäksi ja mopitilä vihreäksi.
❑ Kytkeä laitteesta viesta ja kiinnitä sähkö lataukselle. ❑ Kytke latausliite sopivaan pistorasiaan.
Merkkivalo muuttuu VIHREÄKSI, kun akku on täyteen ladattu. Ladattaessa akku tyhjenee noin 8 tunnissa.

KÄYTÖN JÄLKEINEN HOITO

Puhdista ja pyri laite nihkeälä linnalla. Varmista, että laite ja sen pohja ovat täysin kuivat ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
⚠ VAROITUS: Älä käytä vettä, liuotinaineita tai kiillotusaineita

PYÖRIEN POISTAMINEN JA PUHDISTAMINEN ⓪

❑ Nosta pyörän reunasta ylöspäin, kunnes ne irtoavat. ❑ Irrota hiukset ja muhtra pyörien akselista. Puhdista Irrota hiukset ja muhtra pyörien akselista. Puhdista pölyä ja muuta roskaa pyörien ympärillä mitä vaivaisi kunnes kuulet rapsahduksen.

PERUSTEELLINEN PUHDISTUS ⓪ ⓪

❑ Irrota pyörät kuten yllä ohjeissa, kunnes ne irtoavat. ❑ Pura pyörät osin painamalla molempia sivukehikkoja sisäänpäin kunnes kuusi irtoaa. ❑ Puhdista akseli, pyörät ja sisäosa narvaqd pienellä, kuivalla harjalla. ❑ Aseta pyörien akseli takaisin ja laita suojus paikalleen painamalla sivukehikkö kunnes kuulet napsahduksen. Suodatus Puhdista pölyä pölyimurilla, jotta liian kerran liian kuivaa. Suodatus www.youtube.com/videosaunni

AKUN POISTO ⓪ ⓪

Akun käytön lopetettuasi poistaa akku on irrotettava laitteesta ja kierrätettävä. Vain tekniseen pätevä henkilö saa irrottaa akun.
❑ Varmista, ettei lataus ole kytkettyä. ❑ Irrota pohjat ja sitten ruuvi sekä akun kansi. ❑ Irrota akku niin, että liittimet tulevat näkyviin. ❑ Liu'uta läpinäkyvät muovisuojukset akuliittimiä. Paina liittimen takana olevaa kielekettä ja vedä pistoke irti. ❑ Ota akku ulos. Ottaessasi akku pois ole varovaisen ja ota huomioon, ettei akku ole vahingoittunut.

MERKKIVALO

JATKUVA VIHREÄ	Laite on käynnissä tai se on täyteen ladattu.
JATKUVA PUNAINEN:	Akku latautuu.
VILKKUVA VIHREÄ:	Puhdistusohjelma on päättynyt (yöko 30 min. tai 120 min.).
HITAASTI VILKKUVA PUNAINEN:	Akun varaus on vähäisä.
NOPEASTI VILKKUVA PUNAINEN:	Ilmenee virhe (esim. huutokuu) tai se sammuu, joka suojaa laitetta vahingoittumisella.
VILKKUVA VIHREÄ JA PUNAINEN	Akku on vioittunut tai on käytetty muuta kuin laitteen mukana toimitettua lataustaitoa.

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syksky	Mahdollinen ratkaisu
Huono puhdistus- ja pölynkeräystulos.	• Pölyliina on likainen. • Pölyliina on kostea. • Pölyliina ei ole kiinnitetty vireilleisesti.	• Vaihda pölyliina. • Vaihda pölyliina. • Tarkista pölyliinan kiinnitys. Varmista, ettei liinassa ole ryppyjä.
Laite ei toimi.	• Akku on tyhjä. • Akku on vaurioituntut, tai laitteessa on mekaaninen vika.	• Akku on tyhjä. • Ota yhteyttä Vileda-tuen kuluttajapalveluun.
Merkkivalo ei pala laitteessa.	• Laitteen tai akun ylilämpeneminen. • Laitteen tai akun ylilämpeneminen.	• Työnnä lataustaulle kunnolla pistorasiaan. • Työnnä lataustaulle kunnolla pistoke kunnolla laitteen lataustaulun. • Ota yhteyttä Vileda-tuen kuluttajapalveluun.
Merkkivalo on punainen ja vilkkuu nopeasti.	• Pyörät ovat juuttuneet (esim. hiustukset) tai laite sammuu.	• Puhdista pyörät. Katso video pyörien puhdistamista: www.youtube.com/videosaunni
Laite liikuu hitaasti tai kiertää pientä kehää.	• Akun varaus on vähäisä. • Pölyliina on liian liäkinen. • Pölyliina on kostea. • Lattia on märkä. • Pyörät ovat juuttuneet (esim. hius- tai muu tukos).	• Lataa akua 5-8 tuntia. • Vaihda pölyliina uuteen. • Vaihda pölyliina. • Varmista, että käytät laitetta vain kuivilla lattioilla. • Puhdista pyörät. Katso video pyörien puhdistamista: www.youtube.com/videosaunni

Ota yhteyttä Vileda kuluttajapalveluun, jos tarvitset lisäohjeita, teknisiä neuvoja tai haluat tilata varo- tai lisäosia.

⚠ FONTOS

Hazmát előtt olvassa el a használati útmutatót.
Őrizze meg későbbi felhasználásra. Csak az itt leírtak szerint használja, hogy elkerülje a baleseteket és/vagy sérüléseket.

EGÉSZSÉGRE ÉS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Sose merítse a készüléket vagy a töltőt vízbe esetleg más folyadékba. A Virobi nem tartalmaz „szakadék" érzékelőt, ezért leesheet a lépcsőről, balkonról, és más magasabb helyekről. Ezen berendezést kezelhetik: a 8 évnél idősebbek, mozgáskorlátozottak, csökkent érzékelőképességűek és mentálisan hátrányosak, illetve az eszközt nem ismerők felügyelet és megfelelő utasítások mellett használhatják a berendezést biztonságosan, amennyiben megértették a veszélyeket és a vonatkozó kockázatokat is. Biztosítani kell, hogy gyerekek ne játszanak a készülékkel. Sose tegyen tisztító folyadékot a földre vagy a felületre, amelyet szeretnél megtisztítani. Ez megakadályozhatja a padlóját. Tartsa a készüléket és tartozékait távol a hőtől. A készülék és a töltő sohasem módosítható. Csak a termékkel együtt szállított hálózati töltőt használható! Ne próbálkozzon más gyártmányú töltővel, és a töltőt se használja más termékek feltöltésére!. Mindig húzza ki a vezetéket a hálózatból takarítás (felhasználás) és karbantartás előtt. Ne tárolja a készüléket vagy a töltőt szabad téren! Csak a szállított vagy ajánlott akkumulátort használja. Ne próbálja újratölteni a sérült akkumulátort. A teljes eltávolítása/cserélje előtt a készüléket az elektromos hálózatból ki kell kapcsolni. A gép használata előtt, illetve a gépet ért bármilyen külső behatás esetében vizsgálja meg van-e a készüléken kopás vagy sérülés és javíttassa csak szervíz alkalmazott, vagy megfelelően minősített személy által. Ne használja a készüléket, ha bármely része sérült vagy hibás!. Javítást csak szakszervizben végezhet vagy megfelelő szakember minősített személy végezhet.Lépjen kapcsolatba a Vileda Vevőszolgálattal! Csak az eredeti vagy az általa biztosított és/vagy ajánlott alkatrészeket és kiegészítőket használja!

FELHASZNÁLÁSI TERÜLET

Csak kemény, száraz felületek takarítására tervezve! Ne használja kültéren, vagy párás, vizes felületeken, vagy frissen csiszolt felületen. Csak sima, egyenletes és lehatárolt terekben alkalmazza! A berendezés nem alkalmas szőnyegek tisztítására. CSAK HÁZTARTÁSOKBAN HASZNÁLHATÓ!

További segítségért, technikai tanácsért esetleg cserélhetsz cserélhetsz alkatrészeket kérjük, lépjen kapcsolatba a Vileda Vevőszolgálattal.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ⓪

Töltse az akkumulátort 5-6 órán át. A fényjelző zöldre fog váltani.
❑ Helyezze rá a kiválasztott eldobható felmosókendőt a tisztítófejre. ❑ Nyomja meg a takarító program gombot, hogy bekapcsolja a készüléket:
"-" RÖVID PROGRAM: 30' percen. "-" HOSSZÚ PROGRAM: Virobi automatikusan meg fog állni 120 perc után, vagy amikor lemerül az akkumulátora. Amikor a program befejeződik, a LED-dióda zölden villogni kezd. ❑ Nyomja meg ismét a takarító program gombot a program megszakításához.
Szükség esetén cserélje ki a felmosókendőt.

TAKARÍTÁSI JAVASLATOK

Minden egyes használat előtt távolítsa el a földön lévő tárgyakat - szórólapokat, papírokat, zsinórokat, törékeny tárgyakat, kockát vagy a kerekek és a puha részek összekapcsolása vezték. Kevesebb akadályt a szobában, a Virobi gyorsabban és alaposabban takarít. Akkor nyújtja a legjobb teljesítményt, ha egysz